

Course Outline for: JAPN 1101 Introduction to Translation and Interpreting

A. Course Description:

1. Number of credits: 2

2. Lecture hours per week: 2

3. Prerequisites: None

4. Corequisites: None

5. MnTC Goals: None

Introduction to Translation and Interpreting introduces students to the career competencies, ethics, and major theories related to the fields of interpreting and translation. Through readings by experts in the field, case studies, and professional profiles, students will learn about the fields of interpreting and translation and come away from the course with an understanding of what they will need to accomplish to work in these professions.

B. Date last reviewed/updated: April 2024

C. Outline of Major Content Areas:

- 1. Theories of translation
- 2. Professional ethics: translation
- 3. Careers in translation
- 4. Best practices: translation
- 5. Technical tools for translators
- 6. Professional resources for translators
- 7. Theories of interpreting
- 8. Professional ethics: interpreting
- 9. Careers in interpreting
- 10. Best practices: interpreting
- 11. Professional resources for interpreters
- 12. Translation vs. interpreting
- 13. The future of translation and interpreting

D. Course Learning Outcomes:

Upon successful completion of the course, the student will be able to:

- 1. Compare and contrast the competencies needed to be an effective translator and an effective interpreter.
- 2. Describe major theories relevant to the fields of interpreting and translation.
- 3. Apply ethical guidelines and professional best practices to actual translation and interpreting situations.

Updated: 1-2023

E. Methods for Assessing Student Learning:

Methods for assessment may include, but are not limited to, the following:

- 1. terminology/concept quizzes
- 2. weekly discussion participation
- 3. analytical writing assignments based on readings
- 4. final written project

F. Special Information:

None

Updated: 1-2023 2